

Productos Bayer CropScience

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de vigencia: Mayo 2003

Sección 1: Identificación del producto y del proveedor	
Nombre del producto	: Finish
Proveedor	: Bayer CropScience USA LP, 2 T.W. Alexander Drive Research Triangle Park, NC 27709 - USA
Importador y Distribuidor	: Bayer CropScience Chile S.A. Carlos Fernández 260, Tel. 520 8200 San Joaquín - Santiago
Teléfono de emergencia	Convenio CITUC/AFIPA : (56-2) 635 3800 (Intoxicaciones) RITA : (56-2) 661 9417 (52-2) 777 1994 Bayer S.A. : (56-2) 520 8200
Sección 2: Composición/Ingredientes	
Tipo de producto	: Regulador de Crecimiento/ Concentrado Soluble
Naturaleza química	: Derivado del ácido fosfónico + Derivado de ácido carboxílico
Ingrediente activo	: Etefon + Cyclanilida
Nombre químico	: Acido 2-cloroetil-fosfonico + ácido 1-(2,4-dicloroanilino-carbonil) ciclopropanocarboxílico.
Concentración	: 480 g/L + 60 g/L
Fórmula química	: C ₂ H ₆ Cl O ₃ P + C ₁₁ H ₉ Cl ₂ NO ₃
N° CAS	: [16672-87-0] + [113136-77-9]
N° NU	: 3265

Productos Bayer CropScience

Sección 3: Identificación de los riesgos

Marca en etiqueta	: NOCIVO
Clasificación del riesgo del producto químico	: Moderadamente peligroso. Categoría II. (Resolución SAG N° 2.195 del 2.000)
a) Peligros para la salud de las personas	
- Efectos de una sobreexposición aguda (por una vez)	: Irritante. Peligroso si es ingerido, inhalado, o absorbido a través de la piel.
Inhalación	: Las aspersiones son irritantes al tracto respiratorio. Algunos signos y síntomas pueden incluir ahogo, tos, quemaduras en la garganta. Dañino si es inhalado.
Contacto con la piel	: Irritante para la piel. Dañino si es absorbido por la piel.
Contacto con los ojos	: Producto ácido. Corrosivo, irritante para los ojos. Causa daño irreversible a los ojos con riesgo de lesiones oculares graves.
Ingestión	: Puede causar quemaduras en la boca, garganta, esófago y estómago con severos dolores abdominales.
- Efectos de una sobreexposición crónica (largo plazo)	: La exposición excesiva y repetida puede causar irritación del tracto respiratorio, con tos persistente y predisposición a infecciones respiratorias. Los ingredientes activos en este producto no presentan propiedades mutagénicas en los estudios "in vitro" e "in vivo" y han mostrado ser no teratogénicos y no carcinogénicos en los estudios en animales.
- Condiciones médicas que se verán agravadas con la exposición del producto	: Irritación a la piel en personas con lesiones existentes a la piel. Asma y enfermedades pulmonares crónicas.
b) Peligros para el medio ambiente	: No presenta en particular.
c) Peligros especiales del producto	: Daño irreversible a los ojos.

Productos Bayer CropScience

Sección 4: Medidas de primeros auxilios	
En caso de contacto accidental con el producto, proceder de acuerdo con	: Las personas que atiendan al afectado deben evitar el contacto directo con ropas fuertemente contaminadas y vómitos. Utilizar guantes impermeables al descontaminar la piel y el pelo. Remover a la víctima de la fuente inmediata de exposición y asegurarse de que esté respirando. Suministrar respiración artificial si es necesario. Obtener atención médica inmediata y mostrar la etiqueta u hoja de seguridad del producto. Mantener al afectado bajo vigilancia médica.
Inhalación	: Trasladar al afectado al aire fresco.
Contacto con la piel	: Lavar inmediatamente la piel con abundante agua y jabón mientras retira los zapatos y ropa contaminada.
Contacto con los ojos	: Lavar los ojos inmediatamente con abundante agua por al menos 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos.
Ingestión	: Si el paciente está consciente y alerta, dar a beber 2-3 vasos de agua. NO inducir el vómito.
Notas para el médico tratante	: Este producto es un ácido fuerte. Los peligros asociados con este producto se deben principalmente a sus propiedades irritantes severas sobre las superficies mucosas. Sin antídoto específico, seguir tratamiento sintomático. Ante una sobreexposición severa por inhalación mantener al afectado bajo observación médica hasta 72 horas por posibilidad de edema pulmonar retardado. En caso de ingestión se recomienda lavado gástrico cuidadoso debido a la posibilidad de perforación estomacal o esofágica. El uso de sustancias alcalinas como neutralizantes está contraindicado.
Síntomas	: No específicos.
Sección 5: Medidas para lucha contra el fuego	
Agentes de extinción	: Agua pulverizada, espumas, dióxido de carbono, polvo.
Riesgos específicos	: No inflamable. Peligro de emisión de gases tóxicos con los humos: óxidos de carbono y nitrógeno, ácido clorhídrico.
Procedimientos especiales para combatir el fuego	: Contener la dispersión del medio de extinción. Evite contaminación ambiental. Aislar el área y evacuar a las personas.
Equipos de protección personal para el combate del fuego	: Utilizar aparato de respiración autónomo.
Sección 6: Medidas para controlar derrames o fugas	
Medidas de emergencia	: Señalizar la zona afectada y prohibir el acceso de personas ajenas, niños y animales en el lugar de derrame.
Equipo de protección personal	: Utilizar equipo de protección adecuado.
Precauciones para evitar daños al medio ambiente	: No contaminar cursos o fuentes de agua ni la red de alcantarillado.
Métodos de limpieza	: Recuperar el producto por bombeo, aspiración o adsorción con un adsorbente seco e inerte. Absorber lo derramado utilizando arena seca o tierra. Recoger y colocar el producto en un recipiente fuertemente cerrado para su posterior eliminación segura.
Método de eliminación de desechos	: Referirse a Sección 13

Productos Bayer CropScience

Sección 7: Manipulación y almacenamiento	
Recomendaciones técnicas	: Seguir las normas de seguridad comunes y apropiadas para productos fitosanitarios.
Precauciones	: Mantener fuera del alcance de los niños. Almacenar alejado de alimentos, bebidas y piensos. No permitir el contacto con los ojos. No ingerir. Evitar el contacto con la piel, ropas y la inhalación. Utilizar equipo de protección adecuado. No comer, beber o fumar durante su utilización.
Medidas específicas para manipulación segura	: Manipulación sólo por personas adultas y adiestradas en el manejo de productos fitosanitarios.
Condiciones de almacenamiento seguro,	: Almacenar sólo en su envase original bien cerrado, en lugar fresco, seco y bien ventilado. Almacenar en rango de temperatura de 0°C-50°C. Conservar protegido del frío y alejado de alimentos, bebidas, piensos, fertilizantes y semillas.
Embalajes recomendados y no adecuados	: Material recomendado: polietileno de alta densidad. Evitar embalajes de acero común.
Sección 8: Control de exposición/protección especial	
Medidas para reducir una eventual exposición	: Asegurar ventilación general adecuada en el área de trabajo. No comer, beber ni fumar durante su manipulación o aplicación, o en los lugares de almacenamiento.
Parámetros de control específicos	: Límites de exposición: 1,2-Propilen-glicol/57-55-6/WEEL/TWA Forma de exposición Vapor o aerosol total: 50 ppm Forma exposición aerosol: 10 mg/m3.
Equipo de protección personal	
Protección respiratoria	: Utilizar respirador aprobado NIOSH/MSHA.
Protección de las manos	: Utilizar guantes resistentes a químicos (PVC o neopreno).
Protección de la vista	: Utilizar protección para los ojos (gafas, pantalla facial). Se recomienda ANSI Z87.
Otros equipos de protección	: Ropa de protección completa.
Medidas de higiene específicas	: Lavar las zonas del cuerpo expuestas al producto, siempre después de su manipulación o aplicación. Lavarse antes de beber, comer, fumar o ir al baño.
Precauciones especiales	: No específicas
Sección 9: Propiedades físicas y químicas	
Estado físico	: Líquido suspensión opaca
Apariencia, color y olor	: Color marrón
pH	: 2.1 a 1% p/p.
Punto de inflamación (flash point)	: No inflamable. No combustible.
Temperatura de autoignición	: No aplicable.
Temperatura de descomposición	: > 170 °C
Viscosidad	: 362 cps a 24°C.
Propiedades explosivas	: No explosivo.
Gravedad específica	: 1.368 g/mL a 20°C
Coef. Partición octanol/agua	: log Pow < -2,2 (ingrediente activo puro - ethephon)
Corrosividad	: Corrosivo para los metales como fierro, aluminio y cobre.
Solubilidad	: Miscible.

Productos Bayer CropScience

Sección 10: Estabilidad y reactividad	
Estabilidad	: Estable bajo las condiciones normales de uso.
Condiciones que deben evitarse	: Se descompone a pH >3 o temperatura > 170°C.
Materiales que deben evitarse (incompatibilidad)	: Incompatible con productos de reacción alcalina.
Productos peligrosos de la descomposición	: No presenta reacciones peligrosas conocidas bajo condiciones normales de uso.
Productos peligrosos de la combustión	: Gases en caso de fuego, óxidos de nitrógeno y carbono, ácido clorhídrico. Riesgo de emisión de etileno en caso de aumento del pH.
Productos peligrosos de la combustión	: No inflamable. Generación de gases en caso de fuego.
Polimerización peligrosa	: No presenta.
Sección 11: Información toxicológica	
Toxicidad aguda	: LD50 oral rata: 4.063 mg/kg LD50 dermal rata: > 2.000 mg/kg Aplicación ocular: Corrosivo. Aplicación cutánea: Levemente irritante (conejo) Irritación respiratoria aguda (Rata 4h) LC50: > 1.17 mg/L Toxicidad inhalatoria aguda (Rata 4h) LC50: > 1.17 mg/L. Máxima concentración de vapor obtenible.
Toxicidad crónica o de largo plazo	: No mutagénico, no carcinogénico, no teratogénico.
Efectos locales o sistémicos	: Corrosivo a los ojos.
Sensibilización alérgica	: No sensibilizante (Conejillo de Indias), basado en el ingrediente activo.
Sección 12: Información ecológica	
Inestabilidad	: Estable bajo condiciones normales
Persistencia/Degradabilidad	: No persistente. Degradación en suelo con vida media de 5,3 y 7,5 días en condiciones anaeróbicas y aeróbicas respectivamente. En agua es degradado por hidrólisis y fotólisis
Bio-acumulación	: No presenta.
Comportamiento/impacto sobre el medio ambiente	: No presenta riesgos si se siguen las medidas de seguridad y recomendaciones de uso.
Ecotoxicidad	: No tóxico para las abejas. Moderadamente tóxico a aves y peces.
Sección 13: Consideraciones sobre disposición final	
Método de eliminación del producto	: Incineración en instalaciones autorizadas. Disponer de acuerdo con las leyes locales vigentes. No contaminar cursos o fuentes de agua con el producto o sus restos.
Eliminación de embalajes y envases contaminados	: El envase debe estar completamente vacío para su eliminación. Efectuar triple lavado a los envases vacíos. Incineración en instalaciones autorizadas. Disponer de acuerdo con la normativa vigente.

Productos Bayer CropScience

Sección 14: Información sobre transporte	
NCh2190, marcas aplicables	: NOCIVO/Moderadamente peligroso. Categoría II. Líquido orgánico, corrosivo, ácido, n.e.p.
Vía terrestre	: Clase 8. Etiqueta 8. Enumeración 40°C)
Vía fluvial/lacustre	: Información no disponible
Vía marítima	: Clase 8. Contaminante marítimo: no. Página IMDG 8147-1 Etiqueta 8 Corrosivo.
Vía aérea	: Clase 8 Etiqueta 8 Corrosivo + Tóxico. Grupo de embalaje: III.
Nº UN	: 3265
Sección 15: Normas vigentes	
Información reglamentaria	: Instituto Nacional de Normalización, Reglamento para el Transporte de Sustancias Tóxicas y Peligrosas, Normativa Ministerio de Salud y Ministerio de Agricultura.
Marca en etiqueta	: NOCIVO. Franja toxicológica color amarillo.
Sección 16: Otras informaciones	
<p>Los datos consignados en esta Hoja Informativa fueron obtenidos de fuentes confiables. Sin embargo, se entregan sin garantía expresa o implícita respecto de su exactitud o corrección. Las opiniones expresadas en este formulario son las de profesionales capacitados. La información que se entrega en él es la conocida actualmente sobre la materia. Considerando que el uso de esta información y de los productos está fuera del control del proveedor, la empresa no asume responsabilidad alguna por este concepto. Determinar las condiciones de uso seguro del producto es obligación del usuario.</p>	